

## Często zadawane pytania

### w sprawie

Systemu Elektronicznych Tytułów Wykonawczych (eTW)

wersja 07.01.2022

Wszelkie informacje na temat Systemu Elektronicznych Tytułów Wykonawczych znajdują się na Portalu Wierzycieli i Organów Egzekucyjnych w zakładce:

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/system\\_eTW.php](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/system_eTW.php)

Zawarte są tam instrukcje użytkownika Aplikacji eTW, informacje merytoryczne, jak i techniczne przeznaczone dla integratorów z obszaru IT.

Przed wysłaniem zapytań uprzejmie prosimy o uprzednie dokładne zapoznanie się z materiałami tam zgromadzonymi.

Historia zmian:

| Wersja     | Zmiana                                                                                                                                                                                                                                             | Typ | Zmienit |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------|
| 08.10.2021 | Załączam plik do wysyłki i otrzymuję komunikat: Wgrałeś plik, który jest niezgodny z pobranym plikiem. Aby wysłać inny plik, przejdź do wysyłki.                                                                                                   | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Gdzie mogę podejrzeć historię wysłanych dokumentów?                                                                                                                                                                                                | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Utraciłem/zgubiłem numer referencyjny. Nie jestem w stanie go odnaleźć. Co mam zrobić?                                                                                                                                                             | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Chcę skierować dokument do naczelnika urzędu skarbowego, ale nie mogę wybrać go z listy?                                                                                                                                                           | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Co oznacza, czym jest status dokumentu?                                                                                                                                                                                                            | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Czy mój dokument dotarł do organu egzekucyjnego?                                                                                                                                                                                                   | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Od wielu godzin otrzymuję ten sam status „Trwa przetwarzanie dokumentu”?                                                                                                                                                                           | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Aplikacja eTW nie uruchamia się                                                                                                                                                                                                                    | N   | BB      |
| 08.10.2021 | Gdy loguję się do Aplikacji eTW otrzymuję komunikat „Brak aktywnego profilu zaufanego, proces logowania został przerwany”                                                                                                                          | N   | BB      |
| 11.10.2021 | Co oznacza błąd przetwarzania dokumentu „Dokument o podanym UUID już istnieje”?                                                                                                                                                                    | N   | BB      |
| 12.10.2021 | Kto ma złożyć elektroniczny podpis na dokumencie sporządzonym w Aplikacji eTW?                                                                                                                                                                     | Z   | BB      |
| 07.01.2022 | Jakie informacje zwrotne i kiedy przesyłane są na skrzynki pocztowe (e-mail) wierzycieli/podmioty ich obsługujących                                                                                                                                | N   | BB      |
| 07.01.2022 | Czy mogę korzystać Interaktywnego formularza do sporządzania TW-1(6) w wersji papierowej lub PDF?<br><small>Powód usunięcia: z dniem 30 września 2021 r. wygasła ważność wzoru TW-1(6)</small>                                                     | U   | BB      |
| 07.01.2022 | Złożyłem WNIOSEK WIERZyciela o NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIEN DO SYSTEMU eTW. Nie został zrealizowany, a muszę wystawić tytuł wykonawczy TW-1<br><small>Powód usunięcia: z dniem 30 września 2021 r. wygasła ważność wzoru TW-1(6)</small> | U   | BB      |
| 07.01.2022 | Dane podpisu nie są zgodne z zadeklarowaną osobą upoważnioną                                                                                                                                                                                       | Z   | BB      |
| 07.01.2022 | Kto ma złożyć elektroniczny podpis na dokumencie sporządzonym w Aplikacji eTW?                                                                                                                                                                     | Z   | BB      |
| 07.01.2022 | Gdy loguję się do Aplikacji eTW otrzymuję komunikat „Brak aktywnego profilu zaufanego, proces logowania został przerwany”                                                                                                                          | Z   | BB      |

Typ:

N- nowy, Z – zmiana, U-Usunięto

Opracowanie: CIRF (Bartłomiej Błazejewski)

## Spis treści

|                                                                                                                                                  |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Często zadawane pytania merytoryczne</b>                                                                                                      | 5  |
| Czy mogę przesyłać elektroniczne tytuły wykonawcze TW-1 w wersji (6) przez system eTW (Aplikację eTW)?                                           | 5  |
| Jak mam przesłać zawiadomienie wierzyciela w systemie eTW (Aplikacji eTW)?                                                                       | 5  |
| Jak mam wypełnić WNIOSEK WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIENI DO SYSTEMU eTW?                                                   | 5  |
| Kto powinien zostać zgłoszony jako administrator lokalny we WNIOSKU WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIENI DO SYSTEMU eTW?        | 5  |
| Czy mój WNIOSEK WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIENI DO SYSTEMU eTW złożony poprzez ePUAP dotarł we właściwe miejsce?           | 5  |
| O ile kluczy dostępu (X-API Key) powinienem wystąpić?                                                                                            | 6  |
| Złożyłem WNIOSEK WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIENI DO SYSTEMU eTW. Kiedy zostanie zrealizowany?                              | 6  |
| Wnioskowałem o wydanie klucza dostępu (X-API Key) do środowiska produkcyjnego systemu eTW, a jeszcze go nie otrzymałem.                          | 6  |
| <b>Eksplatacja</b>                                                                                                                               | 7  |
| Aplikacja eTW nie uruchamia się                                                                                                                  | 7  |
| Gdy loguję się do Aplikacji eTW otrzymuję komunikat „Brak aktywnego profilu zaufanego, proces logowania został przerwany”                        | 7  |
| Przydzielono mi dostęp do systemu. Zostałem zgłoszony jako administrator lokalny. Jak mam przydzielić dostęp kolejnym użytkownikom?              | 7  |
| Kto ma złożyć elektroniczny podpis na dokumencie sporządzonym w Aplikacji eTW?                                                                   | 7  |
| Załączam plik do wysyłki i otrzymuję komunikat: Wgrałeś plik, który jest niezgodny z pobranym plikiem. Aby wysłać inny plik, przejdź do wysyłki. | 8  |
| Gdzie mogę podejrzeć historię wysłanych dokumentów?                                                                                              | 9  |
| Jakie informacje zwrotne i kiedy przesyłane są na skrzynki pocztowe (e-mail) wierzycieli/podmioty ich obsługujących                              | 9  |
| Utraciłem/zgubiłem numer referencyjny. Nie jestem w stanie go odnaleźć. Co mam zrobić?                                                           | 13 |
| Chcę skierować dokument do naczelnika urzędu skarbowego, ale nie mogę wybrać go z listy?                                                         | 13 |
| <b>Eksplatacja - Statusy zwracane przez bramkę eTW</b>                                                                                           | 14 |
| Co oznacza, czym jest status dokumentu?                                                                                                          | 14 |
| Czy mój dokument dotarł do organu egzekucyjnego?                                                                                                 | 14 |
| Od wielu godzin otrzymuję ten sam status „Trwa przetwarzanie dokumentu”?                                                                         | 14 |
| Co oznacza błąd przetwarzania dokumentu „Dokument o podanym UUID już istnieje”?                                                                  | 15 |
| Niezidentyfikowany wierzyciel                                                                                                                    | 15 |
| Dane podpisu nie są zgodne z zadeklarowaną osobą upoważnioną                                                                                     | 15 |
| Nie zgodność lub brak danych identyfikacyjnych zobowiązanego w bazie CRP KEP                                                                     | 16 |

|                                                                                                                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Dokument nie jest zgodny z xsd .....                                                                                                                             | 16        |
| Podpisałem plik, a Aplikacja eTW twierdzi iż nie ma podpisu.....                                                                                                 | 16        |
| Załączyłem plik, a aplikacja w podsumowaniu wysyłki nie wyświetla imienia i nazwiska/nazwy<br>zobowiązanego, numeru TW... lub wraca do poprzedniego ekranu ..... | 17        |
| Podczas załączania do wysyłki podpisanego dokumentu aplikacja zwraca błąd „Pliki nie zostały<br>powiązane...” .....                                              | 18        |
| <b>Często zadawane pytania IT .....</b>                                                                                                                          | <b>18</b> |
| Nieprawidłowy podmiot podpisu .....                                                                                                                              | 18        |
| Skąd pobrać przykładowy dokument XML? .....                                                                                                                      | 18        |
| Skąd pobrać certyfikaty do integracji ze środowiskiem testowym i produkcyjnym? .....                                                                             | 18        |
| Skąd pobrać wzory elektronicznych dokumentów (schematy XML)? .....                                                                                               | 19        |
| Mam problem ze zintegrowaniem systemu dziedzicznego z systemem eTW poprzez eTW API<br>(bramkę eTW) .....                                                         | 19        |
| Nieprawidłowa podstawa prawna .....                                                                                                                              | 19        |
| Niezgodność lub brak danych identyfikacyjnych zobowiązanego w bazie CRP KEP .....                                                                                | 19        |
| Skąd pobrać certyfikaty do integracji ze środowiskiem testowym i produkcyjnym? .....                                                                             | 19        |
| Skąd pobrać schemat XML dla UPO i jego wizualizację (transformatę XSLT)? .....                                                                                   | 19        |

## Często zadawane pytania merytoryczne

Czy mogę przesłać elektroniczne tytuły wykonawcze TW-1 w wersji (6) przez system eTW (Aplikację eTW)?

Nie można. System eTW (Aplikacja eTW) obsługuje tylko dokumenty w wersji TW-1(5), TW-3(2), ZZ-1(1), ZZ-2(1).

Jak mam przesłać zawiadomienie wierzyciela w systemie eTW (Aplikacji eTW)?

Na chwilę obecną nie ma takiej możliwości. Jeżeli zachodzi potrzeba, zawiadomienie wierzyciela należy przesyłać do organu egzekucyjnego na dotychczasowych zasadach.

Jak mam wypełnić WNIOSEK WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIEŃ DO SYSTEMU eTW?

Zgodnie z instrukcją wypełniania tego wniosku

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/Instrukcja-uprawnienia\\_Aplikacji\\_eTW.pdf](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/Instrukcja-uprawnienia_Aplikacji_eTW.pdf)

oraz przykładami zawartymi w zakładce

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/system\\_eTW.php](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/system_eTW.php)

Kto powinien zostać zgłoszony jako administrator lokalny we WNIOSKU WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIEŃ DO SYSTEMU eTW?

Może to być osoba merytoryczna, która będzie sporządzała dokumenty egzekucyjne w Aplikacji eTW lub dowolna inna, w tym lokalny administrator IT. Decyzja po stronie wnioskującej jednostki. Administrator oprócz zakładania kolejnych użytkowników może również sporządzać i wysyłać dokumenty w Aplikacji eTW. Założeni użytkownicy przez administratora mogą jedynie sporządzać i wysyłać dokumenty w Aplikacji eTW. Dodawanie kolejnych użytkowników jest prostą czynnością.

**Gdzie mam przesłać WNIOSEK WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIEŃ DO SYSTEMU eTW?**

Zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji wypełniania tego wniosku

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/Instrukcja-uprawnienia\\_Aplikacji\\_eTW.pdf](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/Instrukcja-uprawnienia_Aplikacji_eTW.pdf)

Czy mój WNIOSEK WIERZycIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIEŃ DO SYSTEMU eTW złożony poprzez ePUAP dotarł we właściwe miejsce?

Proszę upewnić się iż podano właściwy adres skrzynki podawczej wskazanej w instrukcji

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/Instrukcja-uprawnienia\\_Aplikacji\\_eTW.pdf](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/Instrukcja-uprawnienia_Aplikacji_eTW.pdf)

### O ile kluczy dostępu (X-API Key) powinienem wystąpić?

Co do zasady każdy podmiot obsługujący występuje o własny klucz dostępu. Od tej reguły jest wyjątek: Kilka podmiotów obsługujących tego samego wierzyciela korzysta z jednego wspólnego centralnego systemu dziedzicznego. W takim przypadku, skoro centralny system posługuje się jednym kluczem dostępu, tylko jeden podmiot obsługujący wierzyciela o taki klucz wnioskuje. Który? Decyzja wierzyciela.

W niektórych przypadkach pojawia się odwrotna sytuacja, gdzie jeden podmiot korzysta z wielu lokalnych systemów dziedzicznych. Wtedy podmiot występuje o jeden klucz i wykorzystuje go we wszystkich wspomnianych systemach dziedzicznych.

### Złożyłem WNIOSEK WIERZYCIELA O NADANIE / ZMIANĘ / ODEBRANIE UPRAWNIEN DO SYSTEMU eTW. Kiedy zostanie zrealizowany?

Zgłoszone wnioski procedowane są na bieżąco, zgodnie z kolejnością wpływu. W momencie przyznania dostępu na skrzynki administratorów zostanie przesłana informacja.

### Wnioskowałem o wydanie klucza dostępu (X-API Key) do środowiska produkcyjnego systemu eTW, a jeszcze go nie otrzymałem.

Ze względu na dużą liczbę wniosków, klucze dostępu nadawane są sukcesywnie. W momencie jego nadania, klucz zostanie wysłany na konto pocztowe jednego z administratorów wskazanych we wniosku.

## Eksploracja

Aplikacja eTW nie uruchamia się

Należy upewnić się czy wpisano poprawny adres, tj.:

<https://etw.mf.gov.pl>

Gdy loguję się do Aplikacji eTW otrzymuję komunikat „Brak aktywnego profilu zaufanego, proces logowania został przerwany”

Autentykacja użytkownika w aplikacji eTW odbywa się z wykorzystaniem centralnej usługi [Krajowy Wezeł Identyfikacji Elektronicznej](#)

W ramach tej usługi można skorzystać z autentykacji poprzez Profil Zaufany (PZ) lub bankowość elektroniczną. W drugim przypadku nie jest wymagany Profil Zaufany, zatem komunikat „Brak aktywnego profilu zaufanego, proces logowania został przerwany” nigdy nie pojawi się.

Natomiast w przypadku wyboru autentykacji poprzez Profil Zaufany, gdy PZ utracił ważność lub w ogóle nie istnieje [Krajowy Wezeł Identyfikacji Elektronicznej](#) zwraca przedmiotowy komunikat.

**Należy odróżnić konto ePUAP i Profil Zaufany z nim związany.**

W celu weryfikacji PZ należy zalogować się do e-PUAP na prywatne konto, **wybrać kontekst osobisty z imieniem i nazwiskiem** (kontekst wybieramy gdy użytkownik jest dopisany do podmiotu publicznego), a następnie z prawego menu (tam gdzie widnieje imię i nazwisko użytkownika), należy wybrać opcję Profil zaufany, następnie po lewej stronie Szczegóły profilu i na samym dole ekranu zweryfikować czy do konta utworzony jest profil zaufany i nadal jest ważny, a jeżeli profil zaufany nigdy nie był utworzony należy wystąpić o jego utworzenie zgodnie z info

Przydzielono mi dostęp do systemu. Zostałem zgłoszony jako administrator lokalny. Jak mam przydzielić dostęp kolejnym użytkownikom?

Zgodnie z dokumentem pt. Podręcznik użytkownika Obsługa profilu administratora lokalnego pod adresem:

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/Podrecznik\\_uzytkownika\\_panel\\_administratora\\_lokalnego\\_v1.5.pdf](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/Podrecznik_uzytkownika_panel_administratora_lokalnego_v1.5.pdf)

Kto ma złożyć elektroniczny podpis na dokumencie sporządzonym w Aplikacji eTW?

Osoba upoważniona do działania w imieniu wierzyciela. Należy zauważyć, że osoba fizycznie sporządzająca i wysyłająca dokument nie musi być tą samą osobą co podpisuje ten dokument. Na przykład: do sporządzania (de facto przygotowania) i wysyłania dokumentu w Aplikacji eTW został wyznaczony pracownik Pan Jan Janowy. Natomiast podpis będzie składała inna osoba np. Pani Dorota Dorotowska.

**W takim przypadku ważne jest, aby w dokumencie egzekucyjnym, np. TW-1(5) w sekcji gdzie wskazujemy Imię/Imiona, nazwisko, stanowisko służbowe osoby upoważnionej do działania w**

**imieniu wierzyciela koniecznie wskazać Panią Dorotę Dorotowską.** (tak aby imię/imiona i nazwisko w dokumencie były tożsame z tymi zawartymi w podpisie elektronicznym).

Jeżeli w certyfikacie użytym do podpisu lub profilu zaufanym widnieją dwa imiona, koniecznie należy je wskazać w dokumencie egzekucyjnym). Czasami zdarza się dla osoby faktycznie posiadającej dwa imiona w certyfikacie wykazane jest jedynie pierwsze imię. Należy zauważyć że osoba fizyczna w certyfikacie opisana jest za pomocą trzech atrybutów **givenName**, **surname** oraz **CN**. Pod uwagę brane są tylko **givenName**, **surname**. Zdarzają się przypadki że np. dla Pani Adrianny Ewy Kowalskiej certyfikat będzie wystawiony jak niżej:

**givenName**=Adrianna

**surname**=Kowalska

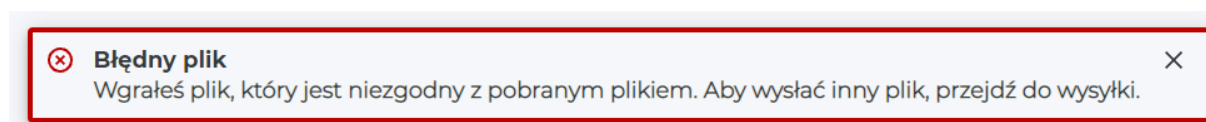
**CN**=Adrianna Ewa Kowalska

W takim przypadku w dokumencie jako osobę upoważnioną należy wskazać Adrianna Kowalska (bez drugiego imienia).

Dodatkowe informacje w sekcji pt. "Dane podpisu nie są zgodne z zadeklarowaną osobą upoważnioną"

*Uwaga: Powyższe nie dotyczy pieczęci elektronicznych, które nie są wystawiane na osoby fizyczne, tylko podmioty prawne (organ wierzyciela).*

Załączam plik do wysyłki i otrzymuję komunikat: Wgrałeś plik, który jest niezgodny z pobranym plikiem. Aby wysłać inny plik, przejdź do wysyłki.



Komunikat zwracany jest gdy w jednym podejściu, tj. (1) wypełniamy dokument od początku (2) zapisujemy plik pod zaproponowaną nazwą przez Aplikację eTW na dysku w celu przekazania go do podpisu przez osobę upoważnioną (3) osoba podpisująca zwraca plik o **innej nazwie** do wysyłki i (4) wskazujemy go do wysyłki.

Aby uniknąć problemu:

**1. Należy zapewnić aby po złożeniu podpisu plik miał identyczną nazwę do „momentu rozszerzenia pliku”, tj. do kropki „.”:**

a) np. zapisano plik do podpisu pod nazwą:

**NUSK1440\_eTW\_TW1\_003232\_2021\_2021-10-08\_78111809622\_60c59fb4-c10c-4db3-bb0f-95ec26cfa861.xml**

b) osoba podpisująca winna zwrócić plik z identyczną nazwą do momentu rozszerzenia

a więc poniższe nazwy plików zostaną uznane za poprawne:



NUSK1440\_eTW\_TW1\_003232\_2021\_2021-10-08\_78111809622\_60c59fb4-c10c-4db3-bb0f-95ec26cfa861.xml.XADES

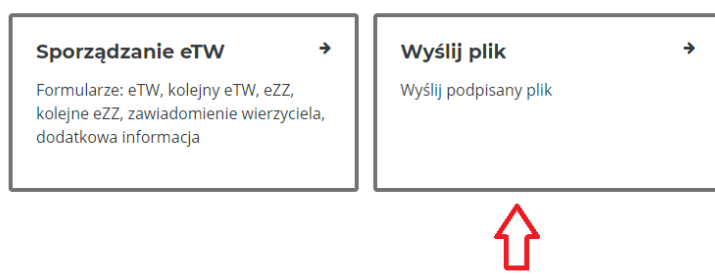
NUSK1440\_eTW\_TW1\_003232\_2021\_2021-10-08\_78111809622\_60c59fb4-c10c-4db3-bb0f-95ec26cfa861.xml.podisany

NUSK1440\_eTW\_TW1\_003232\_2021\_2021-10-08\_78111809622\_60c59fb4-c10c-4db3-bb0f-95ec26cfa861.xml.XADES

NUSK1440\_eTW\_TW1\_003232\_2021\_2021-10-08\_78111809622\_60c59fb4-c10c-4db3-bb0f-95ec26cfa861.dowolneRozszerzenie

## 2. Zgodnie z komunikatem „Aby wysłać inny plik, przejdź do wysyłki”

Można przejść do głównego ekranu Aplikacji eTW i wysłać plik od dowolnej nazwie za pomocą opcji



## Gdzie mogę podejrzeć historię wysłanych dokumentów?

Nie ma takiej możliwości w Aplikacji eTW. Użytkownik we własnym zakresie powinien prowadzić wykaz wysłanych dokumentów i odpowiadających im numerów referencyjnych. **Natomiast, za każdym razem użytkownik po pomyślnym wysłaniu dokumentu otrzymuje na służbową skrzynkę e-mail informację o wysłanym dokumencie i odpowiadającym mu numerze referencyjnym.** Szczegóły w sekcji pt. „Jakie informacje zwrotne i kiedy przesyłane są na skrzynki pocztowe (e-mail) wierzycieli/podmioty ich obsługujących”

Uwaga: Służbowa skrzynka e-mail administratora lokalnego wskazywana jest we „*Wniosku wierzyciela o nadanie, zmianę, odebranie uprawnień do Aplikacji eTW*”. Dla pozostałych użytkowników, zakładanie kont, łącznie ze wskazaniem służbowej skrzynki e-mail, leży w gestii administratora lokalnego.

## Jakie informacje zwrotne i kiedy przesyłane są na skrzynki pocztowe (e-mail) wierzycieli/podmioty ich obsługujących

Wyróżniamy dwa rodzaje informacji zwrotnych przesyłanych na skrzynki pocztowe:

1. Informacja o nadanym numerze referencyjnym dla wysłanego dokumentu.
2. Informacja o przekazaniu dokumentu egzekucyjnego z pierwotnego organu egzekucyjnego (do którego wierzyciel wysłał dokument na samym początku) do kolejnego organu egzekucyjnego.

#### Ad. 1.

Informacja wysyłana jest jedynie dla dokumentów wysyłanych „ręcznie” z poziomu Aplikacji eTW (<https://etw.mf.gov.pl>).

Informacja trafia:

- w przypadku, gdy dokument wysyłał administrator lokalny – na skrzynkę wskazywaną we „*Wniosku wierzyciela o nadanie, zmianę, odebranie uprawnień do Aplikacji eTW*”.
- w przypadku pozostałych użytkowników, tj. założonych przez administratora lokalnego – na skrzynki wskazane podczas zakładania tych kont.

Jeżeli użytkownik Aplikacji eTW stwierdza, iż informacje zwrotne nie dochodzą na jego skrzynkę, winien upewnić się że skrzynka została poprawnie zgłoszona we *wniosku* lub wprowadzona przez administratora lokalnego, ewentualnie upewnić się czy wiadomość nie została uznana jako tzw. „spam” i nie trafiła do folderu wiadomości „śmieci/niechcianych”.

**Uwaga:** Jeżeli wierzyciel posiada zintegrowany, własny system dziedziny, z którego wysyła dokumenty bezpośrednio do systemu eTW (przez tzw. API), informacja o nadanym numerze referencyjnym nie jest wysyłana.

#### Ad. 2.

Informacja o przekazaniu dokumentu egzekucyjnego do innego organu egzekucyjnego przesyłana jest zawsze, niezależnie od sposobu jego wysyłki do systemu eTW (tj. przez Aplikację eTW lub API) przez wierzyciela.

Informacja trafia:

- W przypadku TW-1 i TW-3 na adres **wskazany w konkretnym dokumencie egzekucyjnym** (który uległ przekazaniu do innego organu egzekucyjnego), w sekcji pt. „Podmiot, któremu należy przekazać wyegzekwowaną kwotę”.

## Podmiot, któremu należy przekazać wyegzekwowaną należność pieniężną

Nazwa beneficjenta\*

BURMISTRZ CZARNEJ WODY

Kraj\*

POLSKA

Kod pocztowy\*

11-445

Województwo\*

ŚWIĘTOKRZYSKIE

Powiat\*

starachowski

Gmina\*

Pawłów

Miejscowość\*

Grabków

Ulica (opcjonalnie)

Wyszukaj ulicę

Numer domu\*

12

Numer lokalu (opcjonalnie)

Wpisz numer

Numer telefonu (opcjonalnie)

123456789

Adres e-mail\*

ww@asd.pl

- W przypadku ZZ-1 i ZZ-2 na adres **wskazany w dokumencie egzekucyjnym** (który uległ przekazaniu do innego organu egzekucyjnego), w sekcji pt. „Podmiot, któremu należy przekazać wyegzekwowaną kwotę”.

# Oznaczenie i wniosek wierzyciela

## Wierzyciel

Nazwa wierzyciela\*

Kod wierzyciela\*

Kraj\*

POLSKA

Kod pocztowy\*

Województwo\*

Powiat\*

Gmina\*

Miejscowość\*

Ulica (opcjonalnie)

**NIP wierzyciela\***

5365075711

**REGON wierzyciela** (opcjonalnie)

Wpisz dane wierzyciela

**Numer telefonu** (opcjonalnie)

123456789

**Adres e-mail\***

ww@wer.pl

**Adres skrytki e-PUAP** (opcjonalnie)

Wpisz dane wierzyciela

Jeżeli użytkownik Aplikacji eTW stwierdza, iż informacja zwrotna nie dotarła na skrzynkę, oznacza to iż adres skrzynki pocztowej (e-mail) został niepoprawnie wskazany w **dokumencie egzekucyjnym**, ewentualnie upewnić się czy wiadomość nie została uznana jako tzw. „spam” i nie trafiła do folderu wiadomości „śmieci/niechcianych”.

Utraciłem/zgubiłem numer referencyjny. Nie jestem w stanie go odnaleźć. Co mam zrobić?

Patrz sekcja pt. „Gdzie mogę podejrzeć historię wysłanych dokumentów?”.

W przypadku gdy numer referencyjny nie został odnaleziony, pozostaje jedynie odpytać organ egzekucyjny, do którego został skierowany dokument.

Chcę skierować dokument do naczelnika urzędu skarbowego, ale nie mogę wybrać go z listy?

Widocznie naczelnik, do którego chcemy skierować dokument nie jest organem egzekucyjnym.

Wykaz dostępny pod adresem <https://dziennikustaw.gov.pl/D2020000244401.pdf>

## Eksploatacja - Statusy zwracane przez bramkę eTW

### Co oznacza, czym jest status dokumentu?

Informacja z Aplikacji eTW pt. „Pomyślnie wysłano dokument”

✓ Pliki zostały wysłane pomyślnie.

Kliknij „Sprawdź status”, aby zweryfikować możliwość pobrania UPO lub zapisz numer referencyjny, by móc wykonać te czynności później.

nie oznacza że dokument trafił do organu egzekucyjnego i będzie egzekwowany. Mówi jedynie o tym że dokument trafił do systemu i będzie dalej weryfikowany przez system. Jeżeli system uzna go za poprawny, dopiero wtedy skieruje go do organu egzekucyjnego.

Każdy wysłany dokument otrzymuje status końcowy.

- Pożądanym jest status pt. „Pomyślnie zakończono przetwarzanie wysyłki. Wygenerowano UPO.”, który oznacza że dokument trafił do organu egzekucyjnego.
- Drugą kategorią statusów końcowych jest status informujący o błędzie (np. „Dane podpisu nie są zgodne z zadeklarowaną osobą upoważnioną”, „Niezgodność lub brak danych identyfikacyjnych zobowiązanego w bazie CRP KEP”, etc., , który oznacza że dokument nigdy nie trafi do organu egzekucyjnego.

Raz uzyskany status końcowy nigdy nie ulegnie zmianie, niezależnie od tego ile razy byśmy odpytywali system eTW o status wysłanego dokumentu.

Zanim dokument otrzyma status końcowy system eTW może zwracać statusy przejściowe pt. „Trwa przetwarzanie dokumentu”, „Pomyślnie zakończono etap weryfikacji podpisów”, etc., jednakże co do zasady w ciągu 2 godzin od momentu wysłania, dokument winien otrzymać status końcowy.

Jeżeli nie użytkownik nie uzyskał statusu końcowego w ciągu 30 godzin, powyższy stan wraz z podaniem numeru referencyjnego dokumentu należy zgłosić na adres [etw@mf.gov.pl](mailto:etw@mf.gov.pl)

### Czy mój dokument dotarł do organu egzekucyjnego?

Patrz sekcja pt. „Co oznacza, czym jest status dokumentu?”

### Od wielu godzin otrzymuję ten sam status „Trwa przetwarzanie dokumentu”?

Zanim dokument otrzyma status końcowy system eTW może zwracać statusy przejściowe pt. „Trwa przetwarzanie dokumentu”, „Pomyślnie zakończono etap weryfikacji podpisów”, etc., jednakże co do zasady w ciągu 2 godzin od momentu wysłania, dokument winien otrzymać status końcowy.

Jeżeli nie użytkownik nie uzyskał statusu końcowego w ciągu 30 godzin, powyższy stan wraz z podaniem numeru referencyjnego dokumentu należy zgłosić na adres [etw@mf.gov.pl](mailto:etw@mf.gov.pl)

Dodatkowo patrz sekcja pt. „Co oznacza, czym jest status dokumentu?”

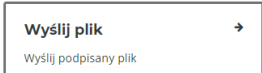
## Co oznacza błąd przetwarzania dokumentu „Dokument o podanym UUID już istnieje”?

System eTW sprawdza czy ten sam dokument nie jest wysyłany do organu egzekucyjnego wielokrotnie. Sprawdzenie to nie jest wykonywane poprzez porównanie treści merytorycznej tytułu, lecz wg dodatkowego numeru systemowego (tzw. UUID). Numer ten w Aplikacji eTW nadawany jest automatycznie. Użytkownik nic w tej kwestii nie musi robić.

### A) Jeżeli dokument sporządzany był od podstaw w Aplikacji eTW lub poprzez wybranie opcji

„załaduj plik”  Dodaj plik bazowy (max. 49 MB), oznacza to że użytkownik wysłał ten sam dokument więcej niż jeden raz.

### B) W przypadku tzw. częściowej integracji, gdzie plik XML generowany jest w lokalnym programie wierzyciela, a następnie jedynie wysyłany z Aplikacji eTW poprzez wybranie opcji „Wyślij plik”

 (z pominięciem opcji „załaduj plik”), błąd może oznaczać:

- użytkownik wysłał ten sam dokument więcej niż jeden raz lub
- lokalny program wierzyciela błędnie nadaje numer UUID. Należy zwrócić się do autora lokalnego programu.

## Niezidentyfikowany wierzyciel

Dane wierzyciela podane w dokumencie XML, tj. kod, nazwa, miejscowość wierzyciela muszą być zgodne z tymi zawartymi w zakładce

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/wierzyciele1\\_prev.php](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/wierzyciele1_prev.php)

w arkuszu [http://www.is-szczecin.pl/egzadm/xmldata/slownik\\_wierz.xls](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/xmldata/slownik_wierz.xls)

## Dane podpisu nie są zgodne z zadeklarowaną osobą upoważnioną

W przypadku opatrywania podpisem (osobistym, PZ, kwalifikowanym) imię/imiona i nazwisko w dokumencie muszą być tożsame (identyczne) z tymi zawartymi w podpisie elektronicznym (certyfikacie).

Należy zauważyć, że osoba fizycznie sporządzająca i wysyłająca dokument nie musi być tą samą osobą co podpisuje ten dokument. Na przykład do sporządzania (de facto przygotowania) i wysyłania dokumentu w Aplikacji eTW został wyznaczony pracownik Pan Jan Janowy. Natomiast podpis będzie składała inna osoba np. Pani Dorota Dorotowska.

**W takim przypadku ważne jest, aby w dokumencie egzekucyjnym, np. TW-1(5) w sekcji gdzie wskazujemy Imię/imiona, nazwisko, stanowisko służbowe osoby upoważnionej do działania w imieniu wierzyciela koniecznie wskazać Panią Dorotę Dorotowską** (tak aby imię/imiona i nazwisko w dokumencie były tożsame z tymi zawartymi w podpisie elektronicznym. Jeżeli w certyfikacie użytym do podpisu lub profilu zaufanym widnieją dwa imiona, koniecznie należy je wskazać w dokumencie egzekucyjnym).

Niestety podmioty wydające certyfikaty dla osób fizycznych, które posiadają dwa imiona różnie je konstruują i może zdarzyć się że taka osoba mimo posiadania dwóch imion - w sekcji osoby upoważnionej powinna wskazać wyłącznie pierwsze. Zatem należy się upewnić że nazwisko w certyfikacie zgadza się z tym podanym w sekcji osoby upoważnionej, a następnie wskazać dwa imiona (w kolejności pierwsze imię drugie imię nazwisko, np. Jan Adam Janowy), a jeżeli błąd będzie nadal występował należy wskazać wyłącznie pierwsze imię (w kolejności pierwsze imię nazwisko, np. Jan Janowy).

Dodatkowe informacje w sekcji pt. „Kto ma złożyć elektroniczny podpis na dokumencie sporządzonym w Aplikacji eTW?”

*Uwaga: Powyższe nie dotyczy pieczęci elektronicznych, które nie są wystawiane na osoby fizyczne, tylko podmioty prawne (organ wierzyciela).*

### Niezgodność lub brak danych identyfikacyjnych zobowiązanego w bazie CRP KEP

Należy upewnić się co do poprawności numerów identyfikacyjnych (NIP, PESEL) oraz imienia i nazwiska wskazanych w dokumencie. Wierzyciele co do zasady posiadają dostęp do rejestru PESEL. Jeżeli otrzymywany jest taki status błędu, należy zweryfikować dane w rejestrze PESEL (oczywiście nie dotyczy to numeru NIP). Jeżeli posłużono się numerem NIP, to w przypadku osoby fizycznej istnieje możliwość posłużenia się zamiennie numerem PESEL. W przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną, nazwa podmiotu (organizacji) nie jest weryfikowana przez bramkę eTW. W dokumencie egzekucyjnym należy zwrócić uwagę na pola gdzie wpisujemy imię lub imiona. Jeżeli nagłówek pola mówi o imieniu, wpisujemy wyłącznie pierwsze imię. Dużo pomyłek wynika z faktu spolszczenia obcojęzycznych nazwisk. W takim przypadku należy skorzystać z rejestru PESEL.

### Dokument nie jest zgodny z xsd

**Jeżeli dokument sporządzany był od podstaw w Aplikacji eTW**, należy upewnić się iż wszystkie pola obowiązkowe zostały wypełnione. Aby mieć tego pewność w celu przejścia do kolejnych ekranów, należy używać przycisku „Dalej” zlokalizowanego w dolnej, prawej części ekranu. Dodatkowo nie dopuszcza się wpisywania samych spacji w polu, aby pozbyć się ostrzeżeń aplikacji o braku wypełnionych pól. W polach dotyczących adresów e-mail oraz skrzynek e-PUAP nie dopuszcza się żadnych spacji.

**Jeżeli dokument nie był sporządzany od podstaw, lecz poprzez wybranie opcji „załaduj plik”** na podstawie uprzednio sporządzonego dokumentu, należy dokument ponownie wypełnić od podstaw, tj. nie korzystać z opcji „załaduj plik”.

**W przypadku tzw. częściowej integracji, gdzie plik XML generowany jest w lokalnym programie wierzyciela, a następnie wczytywany do Aplikacji eTW lub za jej pośrednictwem tylko wysyłany**, problem należy zgłosić do autora lokalnego programu.

### Podpisałem plik, a Aplikacja eTW twierdzi iż nie ma podpisu

Należy zwrócić się do lokalnej pomocy informatycznej (informatyków), aby w oprogramowaniu służącym do składania podpisów ustawiono konfigurację:



**Podpis XAdES (otaczany lub opakowany), funkcja skrótu SHA-256.**

Np. Aplikacja Szafir (KIR)

The screenshot shows the 'Parametry podpisu' (Signature Parameters) window of the Szafir application. On the left, under 'Format podpisu' (Signature Format), 'XAdES' is selected with a radio button. Other options include 'CADES (PKCS#7)', 'PADES /dla plików PDF/', and 'ASiC-S'. On the right, under 'Parametry podpisu', the 'Wariant' (Variant) is set to 'Nie dołączaj dodatkowych informacji (XAdES-BES)'. The 'Funkcja skrótu' (Hash Function) is set to 'SHA-256'. The 'Rodzaj zobowiązania' (Type of Commitment) is set to 'Formalne zatwierdzenie (proof of approval)'. There are several checkboxes: 'Dodaj kolejny podpis do pliku z podpisem' (Add another signature to the file with the signature), 'Zapisz podpisywane dane razem z podpisem' (Save signed data together with the signature), 'Nie koduj danych XML'owych do Base64' (Do not encode XML data to Base64), 'Podpis zgodny z eDeklaracją' (Signature compliant with eDeclaration), 'Podpis wbudowany (kontrasygna)' (Built-in signature (contrasignature)), and 'Podpis otaczany' (Enclosed signature), which is checked.

Źródło:

[https://www.elektronicznypodpis.pl/gfx/elektronicznypodpis/userfiles/\\_public/informacje/instrukcje/instrukcja\\_konfiguracji\\_aplikacji\\_szafir\\_na\\_potrzeby\\_podpisania\\_dokumentu\\_mdr\\_20200311.pdf](https://www.elektronicznypodpis.pl/gfx/elektronicznypodpis/userfiles/_public/informacje/instrukcje/instrukcja_konfiguracji_aplikacji_szafir_na_potrzeby_podpisania_dokumentu_mdr_20200311.pdf)

Np. PEM-HEART Signature (CenCert)

The screenshot shows the 'Opcje rozszerzenia' (Extension Options) window of the CenCert application. Under 'Format podpisu' (Signature Format), 'XAdES (norma ETSI TS 101 903)' is selected with a radio button. There are several checkboxes: 'XAdES otaczający' (Enclosing XAdES), 'XAdES w osobnym pliku' (XAdES in a separate file), and 'XAdES otoczony (tylko dla plików XML)' (Enclosed XAdES (only for XML files)), which is checked. Other options include 'CADES, CMS (norma ETSI TS 101 733)', 'CADES, CMS w osobnym pliku', 'CADES, S/MIME (norma ETSI TS 101 733)', and 'PADES (tylko dla plików PDF) (norma ETSI TS 101 903)'.

Źródło: <https://www.cencert.pl/wp-content/uploads/2020/03/Poradnik-U%C5%BCytkownika-CenCert.pdf>

Załączyłem plik, a aplikacja w podsumowaniu wysyłki nie wyświetla imienia i nazwiska/nazwy zobowiązanego, numeru TW... lub wraca do poprzedniego ekranu  
Rozwiązanie problemu identyczne, jak dla „Podpisałem plik, a Aplikacja eTW twierdzi iż nie ma podpisu”

Należy zwrócić się do lokalnej pomocy informatycznej (informatyków), aby w oprogramowaniu służącym do składania podpisów ustawiono konfigurację:

**Podpis XAdES (otaczany lub opakowany), funkcja skrótu SHA-256.**

Podczas załączania do wysyłki podpisanego dokumentu aplikacja zwraca błąd „Pliki nie zostały powiązane...”

Rozwiązanie problemu identyczne, jak dla „Podpisałem plik, a Aplikacja eTW twierdzi iż nie ma podpisu”

Należy zwrócić się do lokalnej pomocy informatycznej (informatyków), aby w oprogramowaniu służącym do składania podpisów ustawiono konfigurację:

**Podpis XAdES (otaczany lub opakowany), funkcja skrótu SHA-256.**

## Często zadawane pytania IT

### Nieprawidłowy podmiot podpisu

Prawdopodobnie użyto niewłaściwego certyfikatu. Z tego powodu system eTW nie mógł rozróżnić czy dotyczył osoby fizycznej lub osoby prawnej. Powyższa sytuacja występuje często w środowisku testowym, gdzie integratorzy korzystają z wygenerowanych przez siebie certyfikatów.

Np. Dla pieczęci w środowisku testowym w CSR należy koniecznie zawrzeć:

OrganizationID=2.5.4.97 (mowa o OID)

OrganizationID=VATPL-1234567890 (tu NIP przykładowy)

O=WIERZYCIEL

L=MIEJSCOWOSC

C=PL

CN= WIERZYCIEL

### Skąd pobrać przykładowy dokument XML?

W Dokumentacji Integratora (załącznik XML). Dokumentacja dostępna w zakładce:

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/system\\_eTW.php](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/system_eTW.php)

### Skąd pobrać certyfikaty do integracji ze środowiskiem testowym i produkcyjnym?

Z dokumentacji OpenAPI pod adresem <https://etw-tst.mf.gov.pl/ai/>

Schema (EncryptionKey)

Skąd pobrać wzory elektronicznych dokumentów (schematy XML)?

Wzory TW-1(5), TW-3(2), ZZ-1, ZZ-2 zostały opublikowane w Centralnym Repozytorium (CRWDE)  
<http://crd.gov.pl/>

Bezpośrednie linki zostały zamieszczone W Dokumentacji Integratora. Dokumentacja dostępna w zakładce:

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/system\\_eTW.php](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/system_eTW.php)

Mam problem ze zintegrowaniem systemu dziedzicznego z systemem eTW poprzez eTW API (bramkę eTW)

Nieprawidłowa podstawa prawna

Kod podstawy prawnej składa się z trzech informacji

[kod\_klasyfikacji][kod\_podstawy\_prawnej][początek\_obowiazywania\_w\_formacie\_DDMMRRRR]

Np. „SW 27F07320190801”

Szczegóły/słownik pod adresem <http://www.is-szczecin.pl/egzadm/podstawyprawne1.php>

Niezgodność lub brak danych identyfikacyjnych zobowiązanego w bazie CRP KEP  
W środowisku testowym

Należy skorzystać z listy podmiotów wskazanych w Dokumentacji Integratora (załącznik XLS).  
Dokumentacja dostępna w zakładce:

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/system\\_eTW.php](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/system_eTW.php)

Skąd pobrać certyfikaty do integracji ze środowiskiem testowym i produkcyjnym?

Z dokumentacji OpenAPI pod adresem <https://etw-tst.mf.gov.pl/ai/>

Schema (EncryptionKey)

Skąd pobrać schemat XML dla UPO i jego wizualizację (transformatę XSLT)?

Z Dokumentacji Integratora. Dokumentacja dostępna w zakładce:

[http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf\\_stronyinstrukcji/system\\_eTW.php](http://www.is-szczecin.pl/egzadm/inf_stronyinstrukcji/system_eTW.php)